

CZ

PL

SK



# homematic IP

## HmiP-WKP

Homematic IP Klávesnice podsvícená, venkovní  
Homematic IP Klaviatura podświetlana, zewnętrzna  
Homematic IP Klávesnica podsvietená, vonkajšia

### Montáž a stručný návod k použití Instalacja i krótka instrukcja obsługi Montáž a stručný návod na použití



Naskenovaním kódu prejdete k podrobnému návodu k obsluze

Zeskanuj kod, aby przejść do szczegółowej instrukcji obsługi

Naskenovaním kódu prejdete k podrobnému návodu na obsluhu

HmiP-WKP//156427/She v1.0 (07/22)

Documentation © 2019 eQ-3 AG, Germany  
Všetchna práva a změny vyhrazeny.

#### Tento návod si pečlivě přečtete a uschovejte.

**Pozor!** Upozornění na nebezpečí.

**Důležité doplňující informace.**

Dodržujte standardní bezpečnostní pokyny uvedené v podrobném návodu v sekci "Bezpečnostní pokyny a všeobecné informace".

#### Należy uważnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję.

**Uwaga!** Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie.

**Ważne informacje dodatkowe**

Należy przestrzegać zwykłych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w szczegółowych instrukcjach w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa i informacje ogólne".

#### Tento návod si starostlivo prečítajte a uschovajte.

**Pozor!** Upozornenie na nebezpečenstvo.

**Dôležité doplňujúce informácie.**

Dodržujte štandardné bezpečnostné pokyny uvedené v podrobných pokynoch v časti „Bezpečnostné pokyny a všeobecné informácie“.

#### Podrobné příručky pro... / Szczegółowe instrukcje dla... / Podrobné príručky pre...

Aplikaci Homematic IP  
Aplikacji Homematic IP  
Aplikáciu Homematic IP

SoftwareWebUI  
Oprogramowania WebUI  
Softvér WebUI



CCU3 /  
CCU2

Veškerou technickou dokumentaci a aktualizace naleznete vždy na našich webových stránkách [www.safehome-matic.com](http://www.safehome-matic.com)

Catà documentació tècnica i actualització es pot trobar sempre a la nostra pàgina web [www.safehome-matic.com](http://www.safehome-matic.com)

Kompletnú technickú dokumentáciu a aktualizácie nájdete vždy na našich webových stránkách [www.safehome-matic.com](http://www.safehome-matic.com)

#### Výrobce: / Producent: / Výrobca:

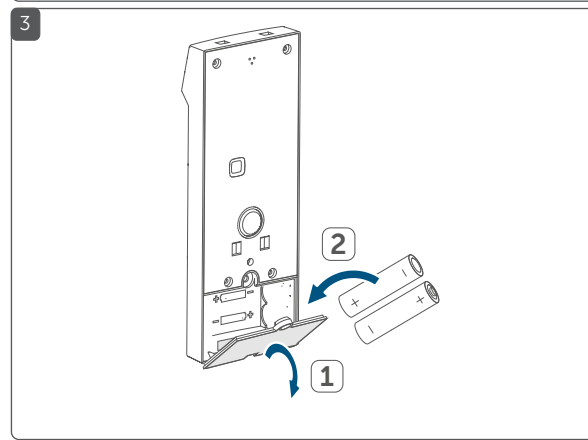
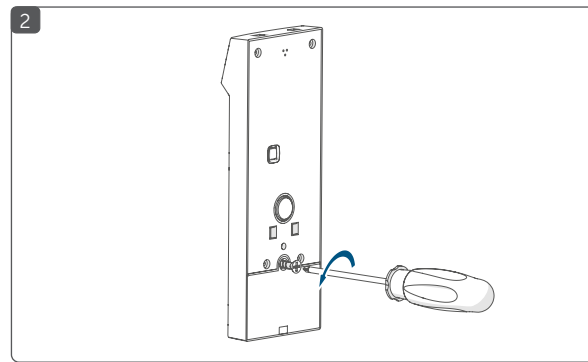
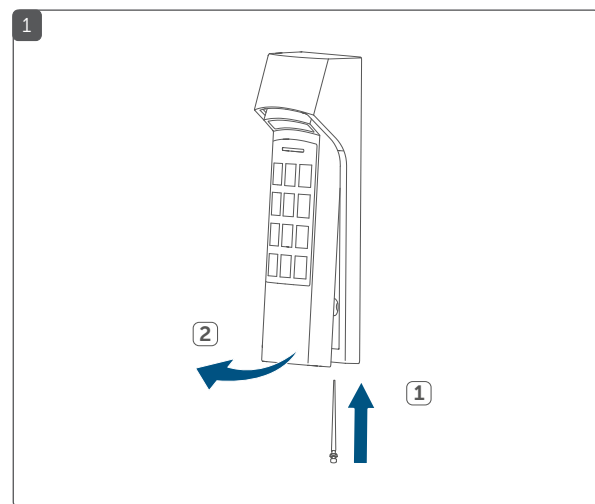
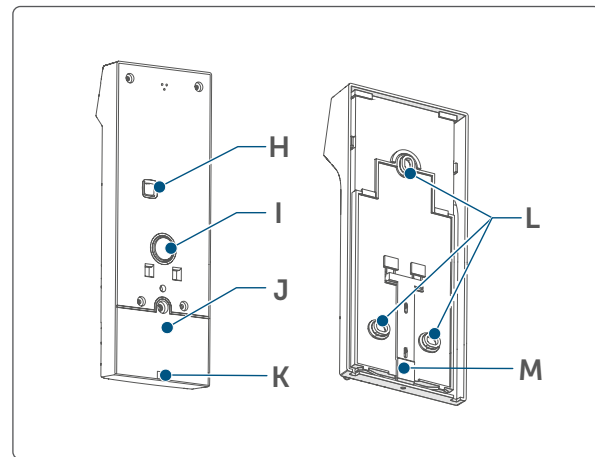
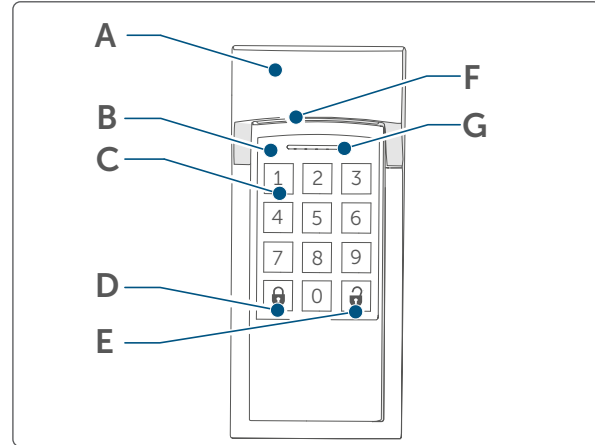
eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany  
[www.eQ-3.de](http://www.eQ-3.de) | [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com)

#### Distributor: / Dystrybutor: / Distribútor:

SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Pířerov  
[www.safe-home.eu](http://www.safe-home.eu) | [www.safehome-matic.com](http://www.safehome-matic.com)

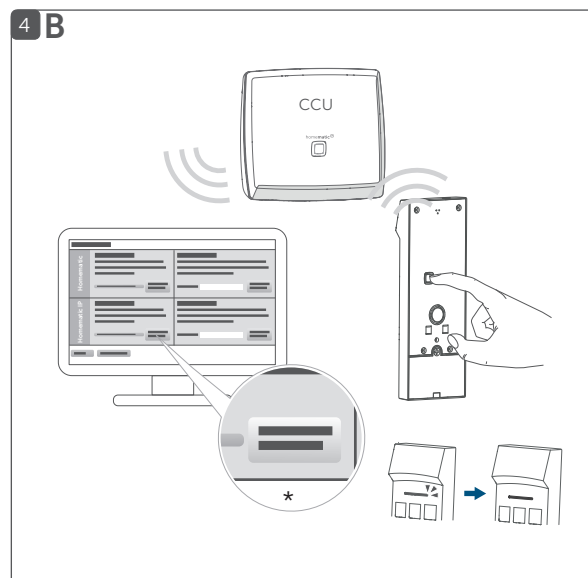
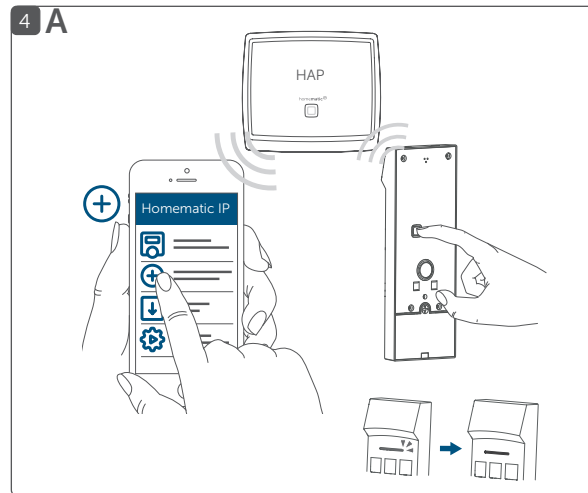
#### Popis zařízení / Opis sprzętu / Popis zariadenia /

- A Držák na stěnu / Uchwyt ścienny / Držiak na stenu
- B Klávesnice / Klawiatura / Klávesnica
- C Tlačítkové pole s tlačítky 0-9 / Pole przycisków z przyciskami 0-9 / Tlačítkové pole s tlačidlami 0-9
- D Tlačítko „zamknout“ / Przycisk „Blokada“ / Tlačidlo „zamknúť“
- E Tlačítko „odemknout“ / Przycisk „Odblokuj“ / Tlačidlo „odmknúť“
- F Bezdotykový spínač / Wyłącznik bezdotykowy / Bezdotykový spínač
- G LED zařízení / Urządzenie LED / LED zariadenia
- H Systémové tlačítko (zaučovací tlačítko a LED indikace) / Przycisk systemowy (przycisk uczenia i dioda LED) / Systémové tlačidlo (zaučovacie tlačidlo a LED indikácia)
- I Sabotážní kontakt / Sabotaż kontakt / Sabotážny kontakt
- J Prostor pro baterie (kryt) / Komora baterii (pokrywa) / Priestor na batérie (kryt)
- K Odvodňovací otvor / Otwór spustowy / Odvodňovací otvor
- L Otvory pro šrouby / Otvory na śruby / Otvory na skrutki
- M Uvolňovací západka / Zatrzasz zwalniający / Uvolňovacia západka



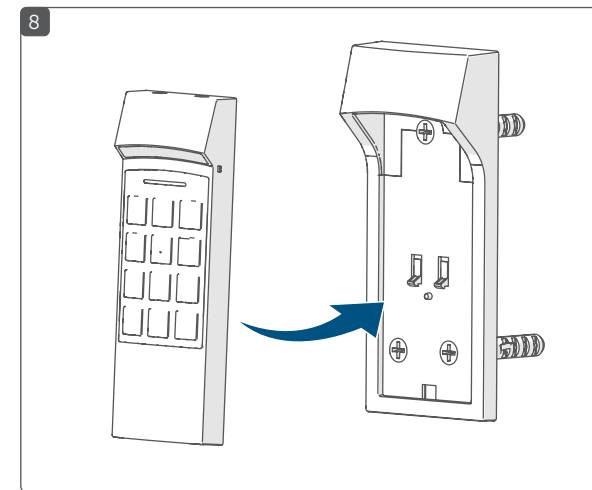
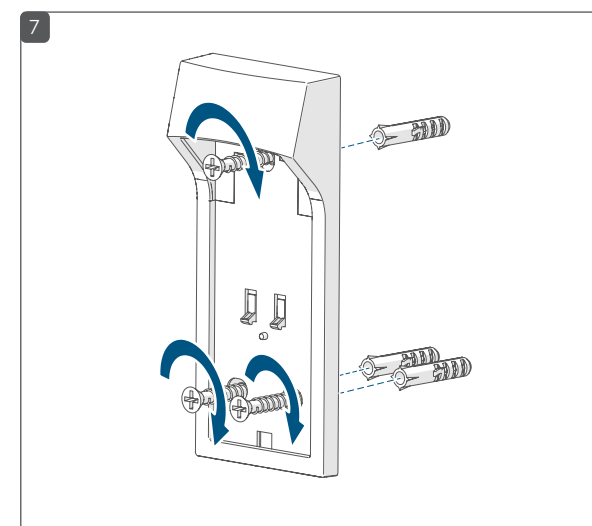
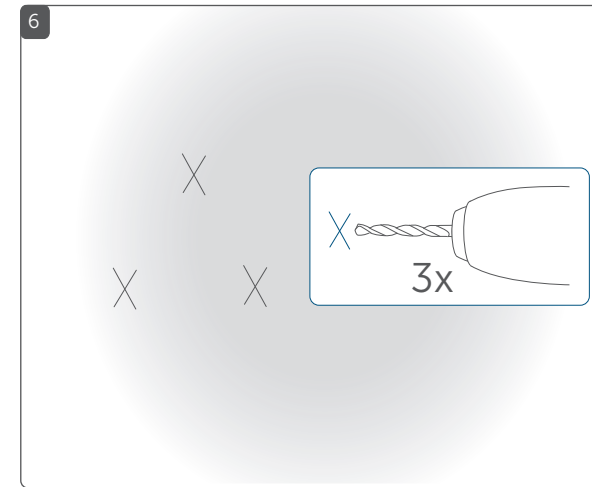
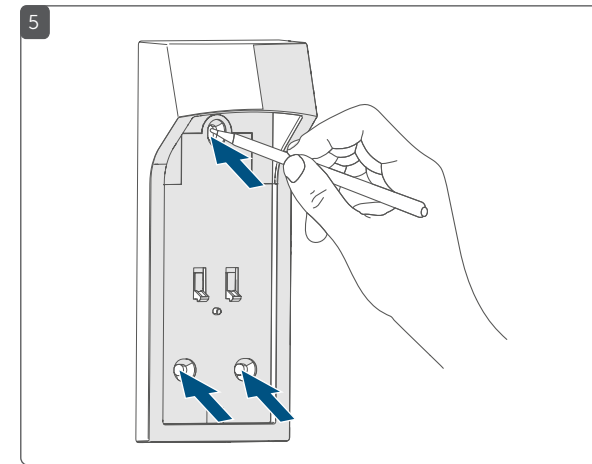
#### Připojení zařízení k: / Podłączenie urządzenia do: / Pripojenie zariadenia k:

- A Homematic IP centrální jednotce (cloud) / Homematic IP jednostce centralnej (cloud) / Homematic IP centralnej jednotke (cloud)
- B Homematic IP řídicí jednotce CCU2/CCU3 / Homematic IP jednostce sterującej CCU2/CCU3 / Homematic IP radiacej jednotke CCU2/CCU3



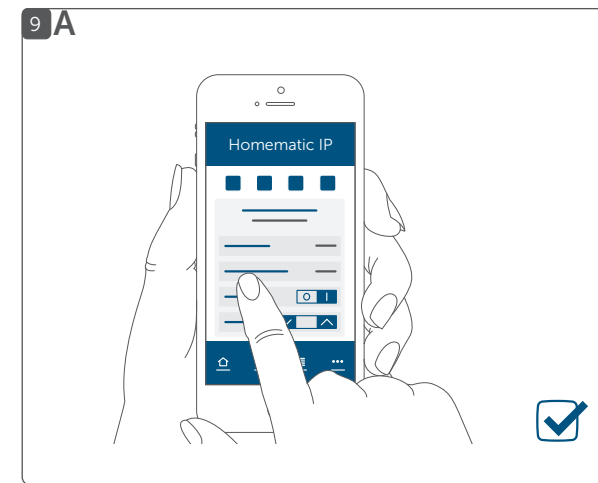
\* Zaučení zařízení HmiP / Zarejestruj urządzenie HmiP / Zaučenie zariadenia HmiP

#### Montáž: / Montaż: / Montáž: 9,10



#### Nastavení systému v: / Ustawienia systemowe w: / Nastawienie systemu v:

- A Homematic IP centrální jednotce (cloud) / Homematic IP jednostce centralnej (cloud) / Homematic IP centralnej jednotke (cloud)
- B Homematic IP řídicí jednotce CCU2/CCU3 / Homematic IP jednostce sterującej CCU2/CCU3 / Homematic IP radiacej jednotke CCU2/CCU3



# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!